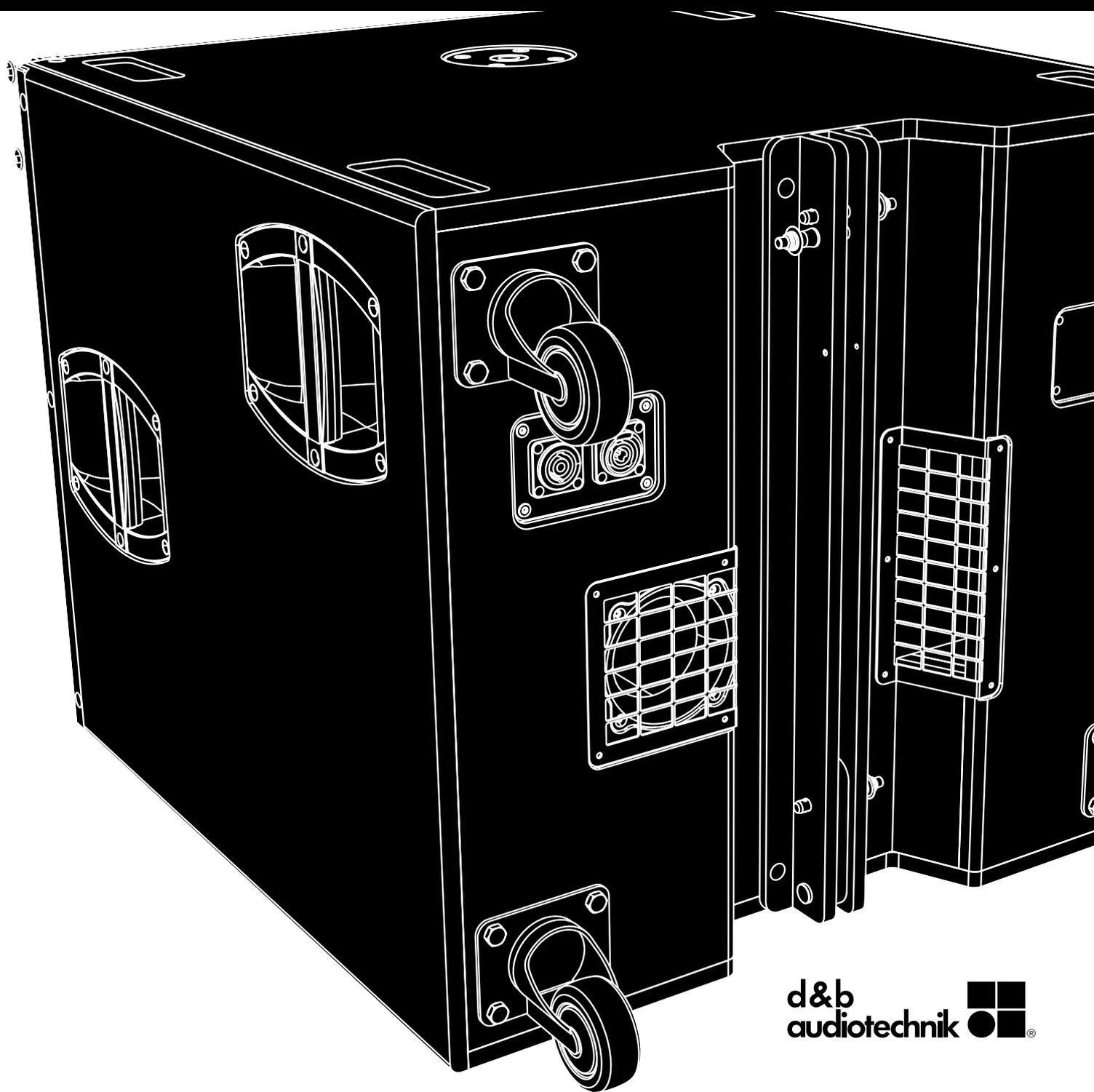


V

V-SUB Manual 1.5 es



Información general

V-SUB Manual

Versión: 1.5 es, 10/2022, D2701.ES .01

Copyright © 2022 by d&b audiotechnik GmbH & Co. KG; reservados todos los derechos.

Guarde este manual cerca del producto o en un lugar seguro para que esté disponible para futuras consultas.

Le recomendamos que consulte periódicamente las versiones más recientes del manual en el sitio web de d&b.

Si revende este producto, no olvide entregar este manual al nuevo cliente.

Si es un proveedor de productos de d&b, llame la atención de sus clientes sobre los manuales correspondientes e inclúyalos con los sistemas. Si para este fin necesita manuales adicionales, solicítelos a d&b.

d&b audiotechnik GmbH & Co. KG
Eugen-Adolf-Str. 134, D-71522 Backnang, Alemania
T +49-7191-9669-0, F +49-7191-95 00 00

1	Precauciones de seguridad	4
2	Altavoz V-SUB	5
2.1	Descripción del producto	5
2.2	Conexiones	6
2.3	Funcionamiento	6
2.3.1	Ajustes del controlador	7
2.4	Especificaciones técnicas	7
3	Declaraciones del fabricante	9
3.1	Conformidad de altavoces	9
3.2	Declaración RAEE/WEEE (Eliminación)	9

Riesgo potencial de daño personal

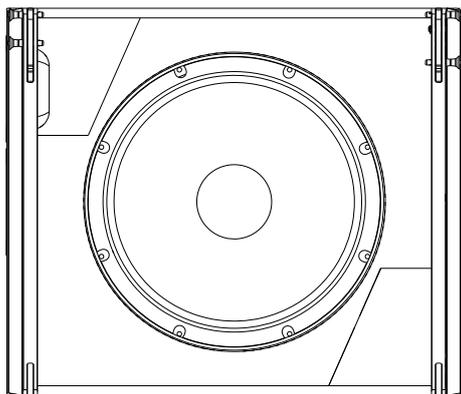
Nunca permanezca cerca de altavoces que funcionan a un nivel alto. Los sistemas de altavoces profesionales pueden causar niveles de presión acústica perjudiciales para la salud humana. Es probable que niveles de sonido no críticos (desde aprox. 95 dB SPL) puedan causar lesiones auditivas si las personas se exponen durante un largo período de tiempo.

Para prevenir accidentes cuando instale altavoces sobre el suelo o volados, tenga en cuenta lo siguiente:

- Cuando coloque los altavoces o los soportes de los altavoces, compruebe que se sitúan sobre una superficie firme. Si coloca varios sistemas uno sobre otro, utilice correas de sujeción para fijarlos contra movimientos.
- Para el montaje y la instalación, utilice exclusivamente accesorios que d&b haya comprobado y aprobado. Ponga atención en la aplicación correcta y en la capacidad de carga máxima de los accesorios como se detalla en nuestras «Instrucciones de montaje» específicas o en los «Manuales de rigging».
- Compruebe que todos los accesorios metálicos, anclajes y fijaciones adicionales que se utilizarán para la instalación son del tamaño y el factor de seguridad de la carga adecuados. Preste atención a las instrucciones de los fabricantes y a las instrucciones relevantes de seguridad.
- Compruebe regularmente las cajas y los accesorios de los altavoces por si presentan signos visibles de desgaste o deterioro, y sustitúyalos cuando sea necesario.
- Compruebe regularmente todos los dispositivos de montaje que soportan carga.

Riesgo potencial de daño material

Los altavoces producen un campo magnético estático incluso si están desconectados o no se utilizan. Por lo tanto, cuando instale y transporte altavoces compruebe que no están cerca de equipos y objetos que pueden quedar afectados o dañados por un campo magnético externo. Por lo general, es suficiente una distancia de 0.5 m (1.5 ft) para soportes de datos magnéticos (disquetes, cintas de audio y vídeo, tarjetas bancarias, etc.).



Altavoz V-SUB

2.1 Descripción del producto

El V-SUB es un subgrave cardioide compacto de alto rendimiento que se utiliza con los altavoces de la Serie V de d&b.

El V-SUB aloja dos motores de neodimio de larga excursión en una configuración cardioide integrada: un motor de 18" en un diseño bassreflex encarado hacia delante y un motor de 12" en diseño bandpass de dos cámaras que emite hacia atrás. La disposición y el ajuste proporcionan un patrón de dispersión cardioide mediante un solo canal del amplificador.

Su respuesta de frecuencia se extiende desde 37 Hz hasta 115/95 Hz.

La caja está hecha de contrachapado con un acabado de PCP (Protección de poliurea de la caja) resistente a impactos y a las inclemencias meteorológicas. La parte frontal de la caja del altavoz está protegida por una rejilla metálica rígida cubierta por una espuma acústicamente transparente. Cada panel lateral incorpora dos asas y, montadas en el panel trasero, hay cuatro ruedas resistentes. Un reborde roscado M20 en el panel superior acepta un soporte de altavoz para aplicaciones con cajas TOP.

Componentes de rigging y arreglos de la Serie V

Las cajas se conectan mecánicamente mediante anclajes de rigging a ambos lados de la parte frontal de la caja y un anclaje central en la parte posterior de la caja. Todos los componentes de rigging necesarios están montados en la caja y se ocultan o se despliegan cuando se necesita. Los componentes de rigging también están preparados para interconectarse y fijar cajas V-SUB en aplicaciones de stack en el suelo.

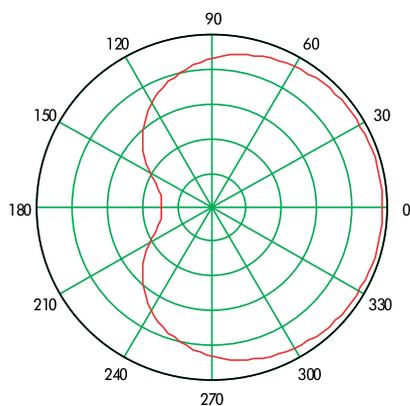
Se ofrece una descripción detallada de los componentes de rigging de la Serie V en el Manual de rigging de la Serie V que se proporciona con la Estructura de rigging V.

Una descripción detallada de la planificación y el diseño de arreglos V se ofrece en el documento de información técnica «TI 385 d&b Line array design, ArrayCalc», que también se proporciona con la Estructura de rigging V.

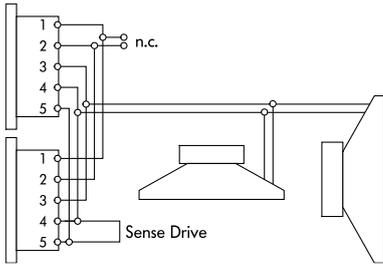
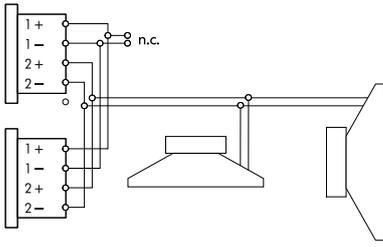
El software de simulación ArrayCalc de d&b se puede descargar del sitio web de d&b en la página www.dbaudio.com.

Dispersión cardioide

La dispersión cardioide evita la energía no deseada detrás del sistema y reduce en gran parte la excitación del campo reverberante a bajas frecuencias para ofrecer la mayor precisión de la reproducción de bajas frecuencias. Los subwoofers se pueden utilizar como soluciones independientes o en combinaciones colocadas en stack con una distancia mínima de 60 cm (2 ft) entre cajas colindantes o entre los subwoofers y una pared lateral. Si se sitúan delante de paredes, la distancia mínima respecto a las paredes posteriores se mantiene mediante las ruedas en la parte posterior de la caja.



Patrón de dispersión cardioide



NLT4 F/M, NL4 M y cable del conector EP5

2.2 Conexiones

La caja está provista con conectores NLT4 F/M. Los cuatro pines de ambos conectores están cableados en paralelo. La caja V-SUB utiliza las asignaciones de pines 2+/2-. Los pines 1+/1- se designan a los altavoces V8 o V12. Usando un conector como entrada, el segundo permite la conexión directa a un segundo altavoz.

La caja se puede suministrar con conectores NL4 M o EP5 como opción.

Los equivalentes de los pines de los conectores aplicables se enumeran en la tabla siguiente.

NLT4 F/M NL4 M	1+	1-	2+	2-	n.d.
EP5	1	2	3	4	5 (SenseDrive frontal)

d&b LoadMatch

Con la plataforma del amplificador d&b de cuatro canales, la función LoadMatch permite que el amplificador compense eléctricamente las propiedades del cable del altavoz que se utiliza sin necesidad de un hilo activo adicional. Para los altavoces aplicables, LoadMatch es, por tanto, independiente del tipo de conector que se utiliza.

d&b SenseDrive

La función SenseDrive de los amplificadores D12 permite realizar la compensación eléctrica de las propiedades del cable del altavoz que se utiliza. SenseDrive necesita un hilo activo adicional. En consecuencia, SenseDrive solo está disponible con los conectores EP5 y cableado de 5 hilos para los altavoces aplicables.

Nota: Cuando el D12 está en "modo Mix TOP/SUB", la función SenseDrive solo está disponible en el conector B de salida.

2.3 Funcionamiento

¡AVISO!

Los altavoces de d&b solo deben funcionar con un amplificador de d&b correctamente configurado porque, en caso contrario, existe el riesgo de dañar los componentes del altavoz.

Amplificadores aplicables de d&b:

D80/D40/D20/D12.

Modo(s) de salida del amplificador: Dual Channel o Mix TOP/SUB		
Aplicación	Configuración	Cajas por canal
V-SUB	V-SUB V-SUB AP	2* 1

* Cuando se utilicen los amplificadores D40/40D y se necesite la máxima salida de potencia, se recomienda amplificar solo **un** V-SUB por canal de amplificador. Es posible amplificar dos V-SUBs en paralelo por canal, pero esta opción solo se recomienda para aplicaciones con demanda de salida reducida.

Configuración AP

Junto con ArrayProcessing (AP) de d&b, la configuración de AP contiene los datos de AP que genera el software de simulación ArrayCalc y que se transfieren a los amplificadores aplicables a través de la Red remota de d&b (OCA/AES70) mediante R1. Así que los datos se envían a los amplificadores, la configuración de AP se activa automáticamente.

2.3.1 Ajustes del controlador

Para el ajuste acústico, se puede seleccionar el modo 100 Hz.

Modo 100 Hz

Se puede usar si los subgraves V se utilizan como complemento de cajas V-TOP que funcionan en modo full range. El modo de 100 Hz también se puede utilizar para compensar los efectos de la conexión cercana entre el subgrave y las cajas V-TOP que funcionan en modo CUT.

Con las cajas de la Serie T, se recomienda el modo estándar.

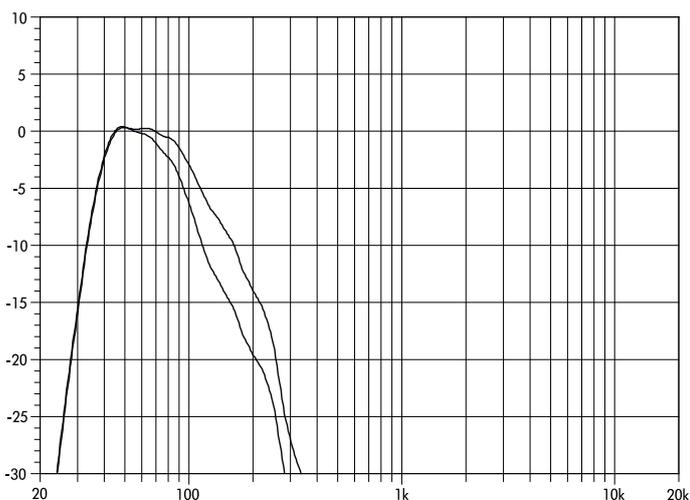
2.4 Especificaciones técnicas

Datos del sistema

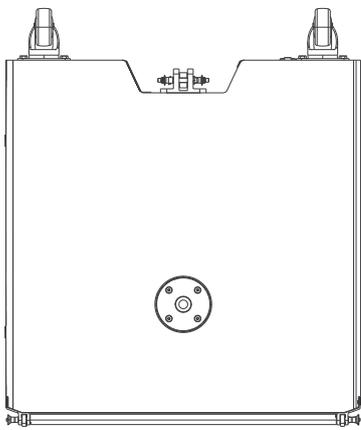
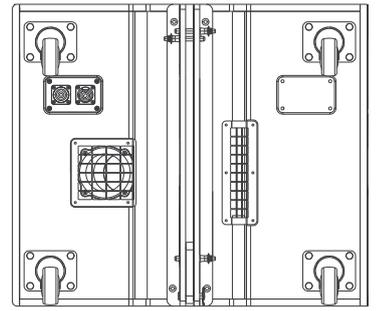
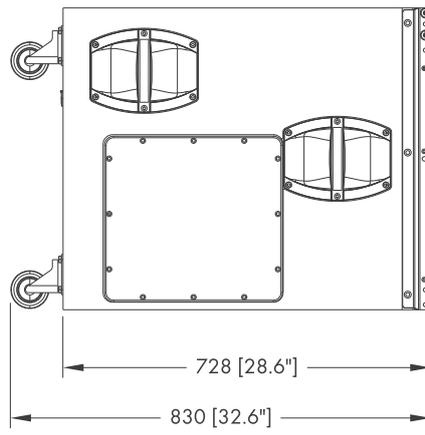
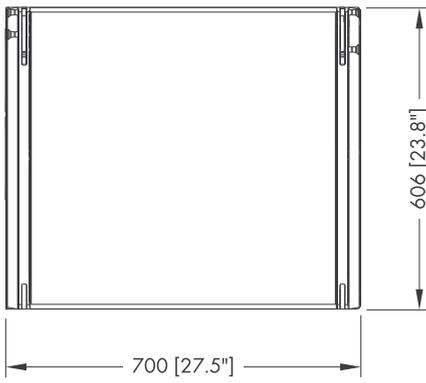
Respuesta de frecuencia (-5 dB estándar) 37 Hz - 115 Hz
 Respuesta de frecuencia (-5 dB, modo 100 Hz) 37 Hz - 95 Hz
 Presión acústica máx. (1 m, campo libre)
 con D20/D12 133 dB
 con D80/D40 137 dB
 (Pico máx. SPL, señal de prueba: ruido rosa con factor de cresta de 4)

Datos del altavoz

Impedancia nominal 8 ohmios
 Manejo de potencia (RMS/pico 10 ms) 800/3200 W
 Componentes 1 x motor de 18"
 1 x motor de 12"
 Conexiones NLT4 F/M
 opcional 2 x NL4 M o 2 x EP5
 Asignaciones de pines NLT4 F/M y NL4 M: 2+ / 2-
 EP5: 3+ / 4-
 Peso 64 kg (141 lb)



Respuesta de frecuencia de V-SUB, modos estándar y 100 Hz



Dimensiones de la caja del V-SUB en mm [pulg.]

3.1 Conformidad de altavoces

Esta declaración se aplica a:

Altavoz d&b Z0518 V-SUB

fabricado por d&b audiotechnik GmbH & Co. KG.

Se incluyen todas las versiones del producto, siempre y cuando se correspondan a la versión técnica original y no se hayan sometido a ulteriores diseños o modificaciones electromecánicas.

Por el presente documento declaramos que dichos productos están en conformidad con las disposiciones de las directivas respectivas, incluyendo todas las enmiendas aplicables:

Las declaraciones detalladas y aplicables están disponibles por solicitud y se pueden pedir a d&b o descargar desde el sitio web de d&b en www.dbaudio.com.



3.2 Declaración RAEE/WEEE (Eliminación)

La eliminación de residuos procedentes de equipamiento eléctrico y electrónico al final de su vida útil debe realizarse por separado de los residuos normales.

Elimine los residuos de este producto conforme a las normativas nacionales o los acuerdos contractuales respectivos. Si tiene alguna duda respecto a la eliminación de este producto, póngase en contacto con d&b audiotechnik.

WEEE-Reg.-Nr. DE: 13421928

